

Szám: 560-9/2015.

N é m e t b á n y a

Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2015. november 26. napján 9 órakor megtartott rendkívüli képviselő-testületi üléséről készült jegyzőkönyv

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete 8581 Németbánya

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2015. november 26. napján, 9 órakor megtartott rendkívüli képviselő-testületi üléséről.

Az ülés helye: Németbánya – Faluház tanácsterme.

Az ülés típusa: Rendkívüli.

Jelen voltak:

A./ Képviselő-testület tagjai: Ujvári Szilvia elnök és Draskovics Balázs elnök-helyettes.

B./ Tanácskozási joggal résztvevők:

- Kelemen László jegyző
- Diós Nikoletta jkv. vezető

A lakosság részéről nem jelent meg polgár.

Ujvári Szilvia elnök köszönti a megjelenteket, az ülést megnyitja. A jelenléti ív alapján megállapítja, hogy a testületi ülés határozatképes, mivel csak Tóth András képviselő hiányzik, aki előzetesen jelezte, hogy családi elfoglaltság miatt nem tud jelen lenni az ülésen.

Elmondja, hogy a rendkívüli ülés összehívására a német nyelvtanfolyammal kapcsolatos döntés miatt volt szükség.

Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésére Draskovics Balázs elnök-helyettest jelöljék ki.

Draskovics Balázs elnök-helyettes a jegyzőkönyv hitelesítését vállalja.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésére Draskovics Balázs elnök-helyettest jelöli ki.

Ujvári Szilvia elnök a meghívóban szereplő napirendi pontokat javasolja megtárgyalni.

N A P I R E N D :

T á r g y :

1./ Neue Zeitung előfizetése

2./ Kitelepítés évfordulójáról megemlékezés

E l ő a d ó :

Ujvári Szilvia
elnök

Ujvári Szilvia
elnök

3./ Német nyelvtanfolyam	Ujvári Szilvia elnök
4./ Adventi Gyertyagyújtás programsorozat	Ujvári Szilvia elnök
5./ Vegyes ügyek	Ujvári Szilvia elnök

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, a napirendre tett javaslatot 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta, és meghozta következő határozatát:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az előterjesztésben szereplő napirendi pontok megtárgyalását.

Ujvári Szilvia elnök elmondja, hogy lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló beszámoló - a két testületi ülés között eltelt rövid idő miatt - nem készült.

Ezt követően javasolja, hogy a képviselő-testület térjen rá a napirendi pontok megtárgyalására.

N A P I R E N D T Á R G Y A L Á S A :

1./ N a p i r e n d : Neue Zeitung előfizetése

Előadó: Ujvári Szilvia elnök
(Írásbeli előterjesztés.)

Ujvári Szilvia elnök előterjesztésében elmondja, hogy az előfizetés 2016. évre szól, a 8.220,- Ft az előfizetési díj. Az újságot a németbányai polgárok előszeretettel forgatják, szükség van a német nemzetiségi hírekről, eseményekről szóló tájékoztatásra. Javasolja, hogy a képviselő-testület - a 2014. évi munkájáért kapott feladatalapú támogatás terhére – döntsön az újság előfizetéséről.

Kéri a jelenlévőket, hogy mondják el véleményüket.

Mivel hozzászólás nem volt, javaslatát szavazásra bocsátja.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

71/2015.(XI.26.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a - a 2014. évi munkájáért kapott feladatalapú támogatás terhére – 2016. évre előfizeti a Neue Zeitung folyóiratot.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék.
 Határidő: 2015. december 11.
 Felelős: Ujvári Szilvia elnök
 Kelemen László jegyző

2./ N a p i r e n d : Kitelepítés évfordulójáról megemlékezés

Előadó: Ujvári Szilvia elnök
 (Írásbeli előterjesztés.)

Ujvári Szilvia elnök előterjesztésében elmondja, hogy a kitelepítés évfordulója 2016. január 6-án lesz, melyről - a hagyományoknak megfelelően meg fognak emlékezni. Két főt delegálnak a megemlékezésre, melyre koszorút és gyertyákat szeretnének vásárolni. Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat minden évben részt vesz a megemlékezésen. Javasolja, hogy - a 2014. évi munkáért kapott feladatalapú támogatás terhére, kötelezettségvállalásként – 10.000,-Ft-ot biztosítson erre a képviselő-testület, s 2 főt delegáljanak a megemlékezésre.

Kéri a jelenlévőket, hogy mondják el véleményüket.

Hozzászólás:

Draskovics Balázs elnök-helyettes hozzászólásában elmondja, hogy a kitelepítés január hatodikán volt, azt javasolja, hogy a rá következő hétfőig, 2016. január 10-én legyen a megemlékezés.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

72/2015.(XI.26.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete részt vesz Németbányán, 2016. január 10-én, a kitelepítés évfordulójáról történő megemlékezésen. A képviselő-testület a megemlékezésre két német nemzetiségi képviselőt delegál.

A képviselő-testület a megemlékezés költségeinek fedezésére - a 2014. évi munkájáért kapott feladatalapú támogatás terhére, kötelezettségvállalásként – 10.000,-Ft-ot biztosít.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék.

Határidő: 2015. december 11.

Felelős: Ujvári Szilvia elnök
 Kelemen László jegyző

3./ N a p i r e n d : Német nyelvtanfolyam

Előadó: Ujvári Szilvia elnök
 (Írásbeli előterjesztés.)

Ujvári Szilvia elnök előterjesztésében tájékoztatja a megjelenteket, hogy a német nyelvtanfolyamra eddig 23 fő jelentkezett, a tanfolyam 2015. november 28-án indul. Maklári Tamás: Lazán németül! nyelvkönyvet fogják használni a tanulók, melynek ára 2.850,-Ft. Javasolja, hogy - a 2014. évi munkáért kapott feladatalapú támogatás terhére – a nyelvkönyvet térítésmentesen biztosítsák a nyelvtanfolyam résztvevőinek.

Kéri a jelenlévőket, hogy mondják el véleményüket.

Hozzászólás:

Draskovics Balázs elnök-helyettes támogatja az elnök asszony javaslatát.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

73/2015.(XI.26.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete - a 2014. évi munkájáért kapott feladatalapú támogatás terhére – a 2015. november 28. napján, Németbánya településen, általa indítandó német nyelvtanfolyam tanulói részére „Maklári Tamás: Lazán németül!” nyelvkönyvét térítésmentesen biztosítja.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék.

Határidő: 2015. november 28.

Felelős: Ujvári Szilvia elnök

Kelemen László jegyző

4./ N a p i r e n d : Adventi Gyertyagyújtás programsorozat

E l ő a d ó : Ujvári Szilvia elnök

(Írásbeli előterjesztés.)

Ujvári Szilvia elnök előterjesztésében elmondja, hogy idén is megrendezésre kerül Németbányán az Advent ideje alatti Gyertyagyújtás programsorozat. Ennek keretében a német nemzetiségi képviselők elkészítik és felállítják Németbányán a Betlehemet, ebben az évben új fejeket készítenek. Javasolja, hogy a Betlehem-állítást foglalják határozatba.

Kéri a jelenlévőket, hogy mondják el véleményüket.

Mivel hozzászólás nem volt, javaslatát szavazásra bocsátja.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

74/2015.(XI.26.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elkészíti, s Németbánya településen felállítja a Betlehemet.

A képviselő-testület mindhárom tagja részt vesz a programokon, azok lebonyolításában.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék.

Határidő: 2015. december 11.

Felelős: Ujvári Szilvia elnök

Kelemen László jegyző

Ujvári Szilvia elnök javasolja, hogy Képviselő-testület delegálja a tagjait Németbánya településen rendezendő, a 2015. évi Advent ideje alatti Gyertyagyújtás programsorozatra, s - a

2014. évi munkáért kapott feladatalapú támogatás terhére – 40.000,-Ft-ot biztosítsanak a programsorozat megszervezésének költségeire.

Kéri a jelenlévőket, hogy mondják el véleményüket.

Hozzászólás:

Draskovics Balázs elnök-helyettes támogatja a javaslatot, a képviselők örömmel vesznek részt ezeken a programokon, megszervezik azok lebonyolítását.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

75/2015.(XI.26.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a tagjait delegálja Németbánya településen rendezendő, a 2015. évi Advent ideje alatti Gyertyagyújtás programsorozatra. A képviselők részt vesznek a programokon, azok lebonyolításában.

A képviselő-testület a programsorozat költségeire - a 2014. évi munkájáért kapott feladatalapú támogatás terhére – 40.000,-Ft-ot biztosít.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék.

Határidő: 2015. december 11.

Felelős: Ujvári Szilvia elnök

Kelemen László jegyző

5./ N a p i r e n d : Vegyes ügyek

Elő a d ó : Ujvári Szilvia elnök

(Írásbeli előterjesztés.)

a) Határozat visszavonása

Ujvári Szilvia elnök előterjesztésében elmondja, hogy Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a németbányai keresztek környezetének virágosításáról szóló, 33/2015.(IV.23.) határozata végrehajtásának határidejét a 70/2015.(XI.5.) határozatával, 2015. december 31. napjára módosította. Közben az időjárás nagyon hidegre fordult, gyakoriak az éjszakai fagyok. Nem látja értelmét a virágok vásárlásának és kiültetésének ebben a hideg időben, mert elfagynának. Javasolja, hogy a képviselő-testület a 70/2015.(XI.5.) határozatával módosított 33/2015.(IV.23.) határozatát vonja vissza.

Kéri a jelenlévőket, hogy mondják el véleményüket.

Hozzászólás:

Draskovics Balázs elnök-helyettes egyetért a javaslattal.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

76/2015.(XI.26.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat a 70/2015.(XI.5.) határozatával módosított 33/2015.(IV.23.) határozatát visszavonja.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék.

Határidő: 2015. december 11.

Felelős: Ujvári Szilvia elnök
Kelemen László jegyző

b) Németbányai lélekharang mechanikai védelme

Ujvári Szilvia elnök előterjesztésében tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a beérkezett árajánlat alapján a biztonsági rács 190, ill. 155 e.Ft-ba kerülne, ami nagyon drága. Egyeztetett a polgármester úrral, ezt még a települési önkormányzat képviselő-testületének is át kell beszélni, mert a költségek nagy részét ők fogják viselni. Arra a megállapításra jutottak, hogy a mechanikai védelmet 3 db, jól elhelyezett vasrúd is megoldaná, s ennek felszerelése jóval olcsóbb lenne. Erre is szeretne kérni árajánlatot, s csak ezt követően hozhatnák meg a döntést. Javasolja, hogy a napirend tárgyalását napolják el.

Kéri a jelenlévőket, hogy mondják el véleményüket.

Mivel hozzászólás nem volt, javaslatát szavazásra bocsátja.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

77/2015.(XI.26.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a „Németbányai lélekharang mechanikai védelme” napirendi pont tárgyalását elnapolja.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék.

Határidő: 2015. december 11.

Felelős: Ujvári Szilvia elnök
Kelemen László jegyző

c) Szilveszteri bál megrendezése

Ujvári Szilvia elnök előterjesztésében elmondja, hogy idén is meg szeretnék rendezni a szilveszteri „kolbászos” bált. A program két részből állna. Délelőtt lenne a kolbász megtöltése, este pedig ebből a kolbászból lenne a vacsora, illetve ezt követné a bál. A polgármester úrral egyeztetett, a települési önkormányzat a közművelődési normatíva terhére biztosítaná a zenekar költségét. A Nemzetiségi Önkormányzat vállalná a kolbászhús, fűszerek, burgonya, kenyér, italok, mustár, pogácsa, terem díszítés stb. költségeit, erre összesen - a 2014. évi munkáért kapott feladatalapú támogatás terhére – 90.000,-Ft kiadási előirányzatot biztosítanának. Javasolja a határozat meghozatalát. Elmondja, hogy véleménye szerint az alapanyagok és a pogácsa beszerzését Frum Ferencsel kellene beszereztetni, aki az óvodai étkeztést is biztosítja. Így könnyebb lenne mindenkinek, mert egy kézben lenne a beszerzés.

Kéri a jelenlévőket, hogy mondják el véleményüket.

Hozzászólás:

Draskovics Balázs elnök-helyettes egyetért a javaslattal, a beszerzésre kérni kellene Frum Ferenctől árajánlatot.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

78/2015.(XI.26.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2015. évben is megrendezi Németbányán a szilveszteri „kolbászos” bált. A rendezvény költségeire - a 2014. évi munkájáért kapott feladatalapú támogatás terhére – 90.000,-Ft-ot biztosít.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék.

Határidő: 2015. december 11.

Felelős: Ujvári Szilvia elnök

Kelemen László jegyző

d) Mikuláscsomagok biztosítása

Ujvári Szilvia elnök előterjesztésében elmondja, hogy a képviselő-testület - a 2014. évi munkájáért kapott feladatalapú támogatás terhére - a 14 év alatti németbányai gyerekeknek mikulás csomagot szeretne juttatni, 2.000,-Ft/csomag/fő értékben. Az elnök-helyettes úr lesz a mikulás, ő pedig mellette a krampusz. December 5-én fogják átadni a csomagokat a gyermekeknek. Elmondja, hogy azoknak a gyermeknek is adnának, akik nem németbányai állandó lakosok, de életvitelszerűen Németbányán élnek. Többen élnek itt albérletben.

Kéri a jelenlévőket, hogy mondják el véleményüket.

Hozzászólás:

Draskovics Balázs elnök-helyettes támogatja az elnök asszony javaslatát.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

79/2015.(XI.26.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2015. évben, a 14 év alatti, németbányán élő gyermekek részére - a 2014. évi munkájáért kapott feladatalapú támogatás terhére – mikulás csomagot biztosít, 2.000,-Ft/csomag/fő értékben.

A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt és az elnök-helyettest, hogy a csomagok összeállításáról és átadásáról gondoskodjanak.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék.

Határidő: 2015. december 6.

Felelős: Ujvári Szilvia elnök

Kelemen László jegyző

e) Karácsonyi ajándék biztosítása

Ujvári Szilvia elnök előterjesztésében elmondja, hogy a képviselő-testület - a 2014. évi munkájáért kapott feladatalapú támogatás terhére – a 18 év alatti németbányán élő gyerekeknek karácsonyi ajándékot szeretne juttatni, 5.000,-Ft/csomag/fő értékben. A német nemzetiségi étellel kapcsolatos ajándékot, könyvet is szeretnének ajándékként átadni a gyerekeknek, hogy emlékeztessék őket a német nemzetiségi gyökerekre.

Kéri a jelenlévőket, hogy mondják el véleményüket.

Hozzászólás:

Draskovics Balázs elnök-helyettes támogatja a javaslatot. Elmondja, hogy a kisebb gyermekeknek lehetne képes könyvet is ajándékozni..

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

80/2015.(XI.26.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2015. évben, a 18 év alatti, németbányán élő gyermekek részére - a 2014. évi munkájáért kapott feladatalapú támogatás terhére – a német nemzetiségi gyökerekhez kapcsolódó karácsonyi ajándékot biztosít, 5.000,-Ft/csomag/fő értékben.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék, s a határozat végrehajtásáról gondoskodjanak.

Határidő: 2015. december 11., ill. 2015. december 23.

Felelős: Ujvári Szilvia elnök

Kelemen László jegyző

f) Tájékoztatón részvétel

Ujvári Szilvia elnök előterjesztésében elmondja, hogy 2015. november 14. napján, szombaton tartották Veszprémben, a megyeházán, a német nemzetiségi elnököknek a tájékoztatót, melyen családi elfoglaltsága miatt Draskovics Balázs elnök-helyettes helyettesítette. A feladatarányos támogatásokról és a nemzetiségi pályázatokról tájékoztatták a megjelenteket. Javasolja, hogy utólag hozzanak az elnök-helyettes úr delegálásáról határozatot.

Kéri a jelenlévőket, hogy mondják el véleményüket.

Mivel hozzászólás nem volt, javaslatát szavazásra bocsátja.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

81/2015.(XI.26.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2015. év november 14-i, Veszprém megyei német nemzetiségi önkormányzatok elnökeinek tartott tájékoztatóra Draskovics Balázs elnök-helyettest delegálta.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék.

Határidő: 2015. december 11.
Felelős: Ujvári Szilvia elnök
Kelemen László jegyző

Ujvári Szilvia elnök megkérdezi, hogy kinek van közérdekű bejelentése, kérdése, vagy hozzászólása?

Mivel hozzászólás nem volt, **Ujvári Szilvia elnök** megköszöni a jelenlévőknek az aktív közreműködést, és a testületi ülést 9 óra 28 perckor bezárja.

kmf.

Ujvári Szilvia
elnök

Draskovics Balázs
jkv. hitelesítő